



ISLANDS *Kontakt*

ISLANDSKLUBBEN I DANMARK

Nummer 30. AUGUST 1998

FORMAND: TORBEN JENSEN, KOLLEKOLLEVEJ 6A, 3500 VÆRLØSE. TLF./FAX. 44.48.55.49

Redaktør: Hans Erik Andersen, Lindelyvej 19, Nr. Søby, 5792 Årlev. Tlf. 65.90.19.61

Kære samleren!

Det var så den sommer, eller har det mon overhovedet været sommer i år??

Sommer eller ej, een ting er i hvert fald sikkert: Nu er det snart efterår - med sylte og rødbeder, som Storm P. engang har sagt. Og med efteråret kommer frimærkerne igen op af kommodeskuffen.

Derfor har klubbens formand tryllet på sin PC'er - og hvad har han så tryllet frem - joh - den kommende sæsons mødeprogram, som kan ses på næste side.

Hovedbegivenheden i mødeprogrammet er helt sikkert NORDIA 98 i Odense, hvor islandssamlere fra hele landet forventes at give møde lørdag den 17. oktober 1998 kl. 15.00 til et spændende foredrag.

Såvel Lillebælts- som Storebæltsbroen skulle denne dag være farbar i begge retninger, så der er ingen undskyldninger for at blive væk.

Udover mødeprogrammet indeholder dette nummer tre muntre beretninger af Jørn Sprogø, Silkeborg.

Der må absolut være andre af Kontaktens læsere, der kan bidrage med lignende artikler.

Og endelig kan man læse om nummerstempel 215 brugt på dampskibet Esja.

Kassereren meddeler, at der stadig er nogle få, der ikke har husket at betale kontingent. Så skynd dig på posthuset og få sagen bragt i orden. De glemsomme vil kunne læse deres medlemsnumre i næste udgave af Kontakten.

Nye bøger. I Islands Kontakt nr. 29 var der lige blevet plads til at nævne to nye bogudgivelser. Vi vil gerne gøre lidt reklame især for den med portosatser. Den koster kr. 190,00 og kan bestilles hos formanden. Der skulle ifølge det oplyste ikke være fundet unøjagtigheder i bogen, så den kan anbefales til alle, der samler på breve m.v.

Hans Erik Andersen

Mødeprogram 1998-99

Hareskovhvide Bymidten 118 3500 Værløse.
Alle møder starter kl. 19.30 Dørene er åbne fra kl. 19.00

Tirsdag 08 09 98: Vi har aldrig hørt om tjenestemærker, som gennemgående nok er et lidt forsømt område. Derfor har vi planlagt en serie indlæg, som kommer i denne og næste sæson. Der lægges ud med "Tjeneste 1" Skilling og våbentype v/ Ebbe Eldrup og Orla Nielsen.

Lørdag 17 10 98: KL. 15.00 på udstillingen Nordia 98 i Odense Congress Center (CCO) Ørbækvej 350 Odense SØ Foredrag: Anonyme stempler anvendt på Islandske frimærker i perioden 1910 – 1920 v/ Jørgen Steen Larsen. Derefter hyggeligt samvær. Angående lokale spørgsmål i informationen.

Eftersyn af ÍSLANDSKLUBBEN I GÖTEBORG aktionsmartiale Kl. 17.00 Det er første gang der er mulighed for medlemmerne at se dette gode martiale her i Danmark.

På HOTEL ANSGAR

Øster Stationsvej 32

Dk- 5000 Odense C

Tlf 66 11 96 93

Der vil være mulighed for at købe Øl og Vand, Kaffe og Gl. Dansk til ære for vores svenske medlemmer.

Tirsdag 10 11 98: Ebbe Eldrup brug af TOLLUR og dens mange anvendelser

Tirsdag 08 12 98: Julemøde på den sædvanlige hyggelige møde. Husk at tage konen med

Tirsdag 12 01 99: Aksel Albrechtsen gennemgår sin store samling Julemærker med breve

Tirsdag 09 02 99: Generalforsamling ifølge vedtægter

Tirsdag 09 03 99: Arne Fahnøe er nået så langt med sin nye samling, som bliver kommenteret af ham denne aften.

Tirsdag 13 04 99: J. Arrevad viser det foreløbige resultat, af hans registrering af skibsforbindelser til og fra Island.

Mødet i Oktober er flyttet til Odense, jeg opfordrer alle medlemmer til at komme til dette møde, da der kommer folk fra Island- Sverige og Tyskland Der er gode togforbindelser og broen er der, så der ingen undskyldninger for ikke at komme

BLIND HØNE KAN OGSÅ FINDE KORN !

Sådan har jeg flere gange sagt til min gode samlerven Jørgen Steen Larsen, når jeg havde fundet noget, som for mig var usædvanligt. Han har ofte hjulpet mig med bestemmelse af brotypestempler. Tak for det !

På auktion hos NELLEMANN & THOMSEN bød jeg på et lot, som var gemt helt bagest i kataloget.

Teksten var: **ISLAND**. Meget spændende parti adressebrevklip fra 20'erne. I alt ca. 160 gram. mest Chr. X udgaver. Skal ses !

Jeg havde ikke tid til at komme til eftersyn, så jeg bød i blinde.

Jeg var på jagt efter flere stempler til min samling, så jeg bød så højt, at jeg måtte være sikker på at få det lot.

Det kom - jeg så og sejrede !

Der var ingen adressekort kun postanvisninger, og de var alle fra 1934 og 1935.

Kun 1 stempel havde min interesse. HOLT SKAPT type B1a på Chr. X 10 AUR.

Alle ca. 200 klip blev sat i en instiksbog, og efter nogle dage tog jeg kopi af det hele og sendte det til Jørgen Steen Larsen for kommentarer.

Jeg ved, at både Torben Jensen og Morten Rühmann også har set samlingen.

Selv gik jeg igang med at undersøge klippene nærmere.

Det første, jeg fandt var omtalte stempel og så Leif Fuglsig's RG - fejl 98 på Chr. X 40 AUR. Godt, at jeg læser ISLANDS-KONTAKT !

Det mest overraskende for mig var vel nok, at 14 af klippene var fra udenrigs postanvisninger - stemplet på bagsiden med modtager stempel, og senere sendt tilbage til Island for så at havne hos mig. Alle fra april måned 1934, så de måtte jo stamme fra postens forseglede kilovare !

Hvorfor dog dette ?

Tilbage til Jørgen Steen Larsen, som sagde : Prøv Leif Fuglsig !

Hvilket jeg gjorde. Men heller ikke han kunne give en forklaring, men måske en islandsk ven ?

Jeg var på vej til mit livs eventyrrejse til mit elskede Island, hvor min frimærkeven i Reykjavik tog mig med rundt hele landet. Se næste artikel om Djúpivogur.

En dag besøgte vi sammen Magni i hans forretning - han er meget charmerende og en god sælger i ordets bedste forstand !

Han kunde heller ikke give svar på spørgsmålet om disse postanvisninger, som var vendt tilbage til Ísland. Prøv af telefonere til Tor Torsteins i aften var hans svar.

Som sagt, så gjort. Tor taler et udmærket dansk, men foretrækker engelsk som skrivesprog. Han var meget imødekommende, men kunne heller ikke give korrekt svar på mine spørgsmål over telefon.

Vel hjemmet til Danmark sendte jeg til Magni og Tor Torsteins enslydende breve med spørgsmål, og med fotokopi af hele det lot, jeg havde købt i juni måned.

Svaret kom prompte fra Tor Torsteins i form af en E-mail, som jeg for nemheds skyld her gengiver i sin helhed.

Så den "blinde høne" havde måske ikke fundet guldkorn, men så dog noget, der var alle pengene værd. For ikke at tale om alle de interessante samtaler, breve m.m., som man kan få ud af et køb på en auktion.

Husk altid at se godt efter på de sidste sider i kataloget !

Jørn Sprogø

Fra: Thor Thorsteins <thort@isholf.is>
Til: jsp/dk@post6.tele.dk <jsp/dk@post6.tele.dk>
Dato: 8. august 1998 12:33
Emne: Re postcheques.

Dear Jörn,

Many thanks for your letter of 1st inst. and photocopies. I hope my answering in English is OK.

The cuttings are really interesting. First the "Póstávisun" postcheques to foreign countries. I have seen some similar whole cheques in our Museums from late last century, where the original cheque after payment to the receiver was always returned to our controlling office in Reykjavik. Belief this was for security and to show the payment had gone through but never knew it had continued into 1934 or longer.

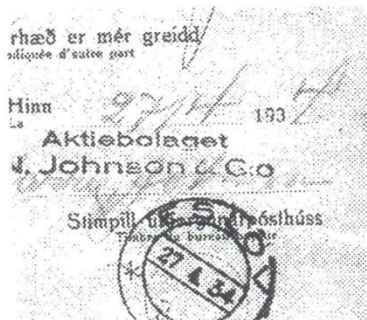
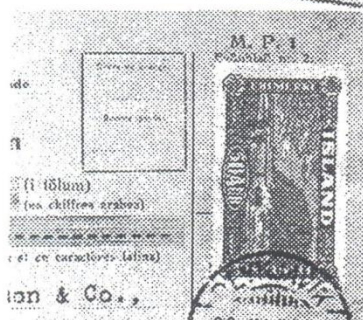
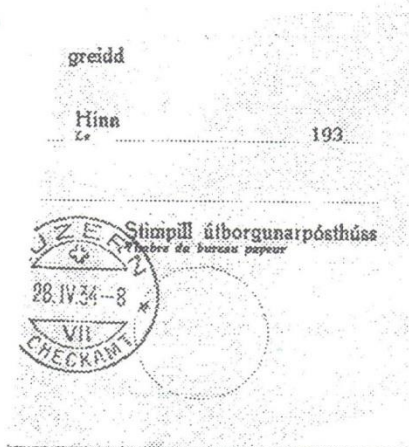
For local "póstávisun" the same applied, after payment the cheques were returned to the Revisional department of the Post in Reykjavik, and still are though nowadays little used.

The "símapóstávisun" telegraphcheques are different, the telegram was sent with no stamps attached and the white copy with stamps afterwards posted to the paying postoffice for control, and afterwards sent also to Reykjavik for control.

Some of your cuttings have also "Greiðslumerki" paymentstamps used in Iceland from 1st April 1935 until 1st September 1941 for all receipts and cheques above 20 krónur. This also applied to postalcheques and postcollections where at time of payment a stamp was glued on the document and also another when the amount was refunded. So these documents carried 2 paymentstamps during 1935 to 25th February 1937 when it was changed to only one, when the first payment was made. Owing to this use it is quite common to find postcancels on the greiðslumerki also some numerals.

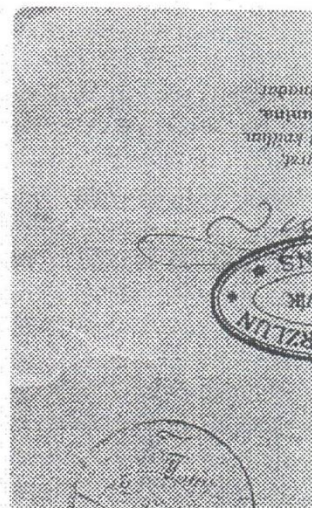
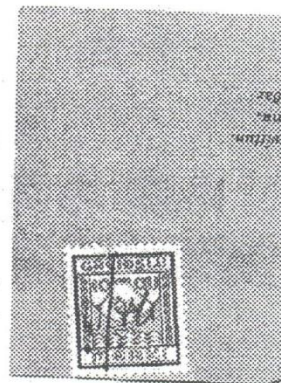
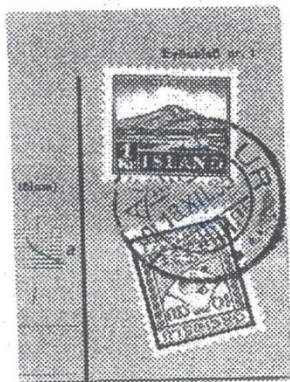
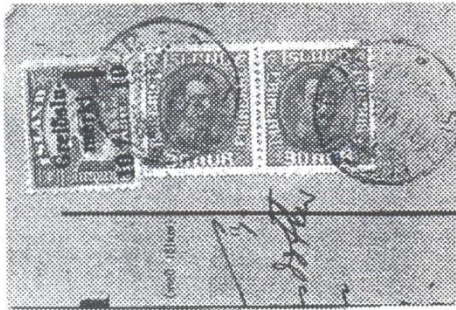
Such cutting were common in the Kiloware before 1945 though few collectors saved them. There is not much demand for them here and in my collection have quite a few of them so suggest Magni as the best possibility to sell.

Hope above is of help. Kind regards,
Thor Thorsteins.



FOR- OG BAGSIDE AF UDENRIGSPOSTANMÆRINGER APRIL 1934
OPEN SPACES

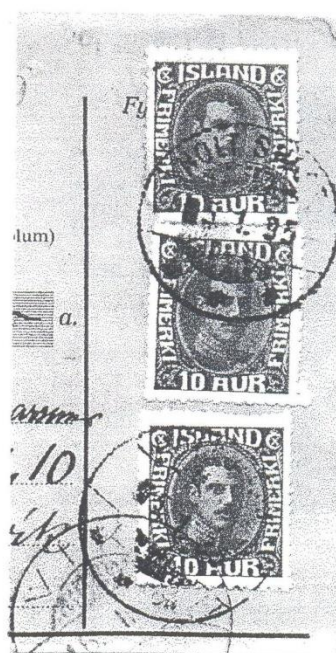
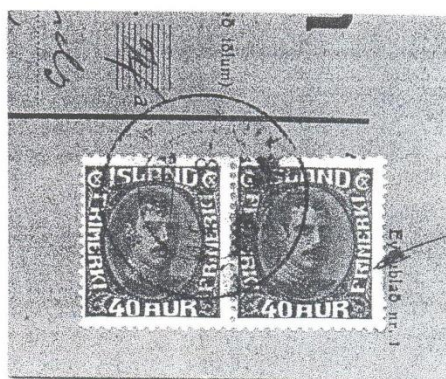
Eksempler på anvendelse af GREIDSLU MERKI



Hvad der bl. a. var i den lille æske.

Leif Fuglsig's RG - fejl 98 på 40 AUR CHR. X

Stempel B1a kategori D på CHR. X. 10 AUR



For og -bagside af en símapóstávísunar fra 1934.

Men noget er galt ! Hvad ? Gæt selv !

Administration des postes d'Islande.

MP 2
[11.32: 20000] Eyðublað nr. 9

Tilkynning um útgá'u símapóstávísunar

Avis d'émission d'un mandat télégraphique

afhent á pósthúsið í Seyðisfirði
déposé au bureau de
þann le 26/5 - 34 til pósthússins í Fá.
pour le bureau de

(Land) (Pays)

Nafn sendanda Nom de l'expéditeur 1	Númer póst- ávísunarinnar Numéro du mandat 2	Nafn, fornafn, staða og heimilisfang viðtakanda Nom, prénoms, qualité et domicile du destinataire 3	Upphæð póst- ávísunarinnar Montant du mandat 4
Pósti Guðjóns	707	Kneðrímabóðin Þrimmesgerði	*) 1.05 Innborguð upphæð Somme versée (Mynt upprunalsins) (Monnaie du pays d'origine) Kr. 1.05



Stimpill
af pósthúsið
Timbre du bureau d'origine

*) Upphæðina má ekki greiða við sönunum á hvarri tilkynningu, heldur in á við.
*) Le montant ne peut pas être payé seulement sur celui du télégramme et avis se rapporte.

þann le 28/6 1934 skr. Alf.
Pósthús Bureau de poste: Hlögustabóli
(Undirskrift Signature)



Stimpill
af pósthúsið
Timbre du bureau de destination



STEMPLERNE FRA DJÚPIVOGUR.

På min eventyrrejse rundt i Ísland fra Reykjavík til hele den smukke sydkyst og over østfjordene til Hófsos i Skagafjörður og hjem skulle jeg absolut fotografere posthuse både udefra og inde, når jeg var inde for at få nogle gode stempler på mine breve hjem til lille Danmark.

Min frimærkeven Pétur og hans kone Edda syntes, at jeg var lidt skør !

Men tænk sig, vi har læst, at mange posthuse og postsamlingssteder i Ísland er lukket efter urbaniseringen i de sidste 50 år.

Og så møder man de flotteste huse og kontorer i byer med 250 til 500 indbyggere!

I Sejs/Svejbæk ved Silkeborg, hvor jeg bor er vi 4.500 mennesker, og vort "posthus" er en lille luge i den lokale "Dagli`Brugs" med åbning fra 14 - 17 !

I Djúpivogur var et flot hus med alt tilhørende udstyr.

Vi kom der for om muligt at få historien om, hvorfor de ikke brugte det poststempel, som de fik i 1970, men stadig det gamle fra 1911.

Postmester Ragnhildur Steingrimsdóttir var meget venlig, og vi fik lov til at tale med begge ansatte, fotografer m.v.

For at få stempler med det "nye" stempel fra 1970, måtte hun først åbne pengeskabet, men så kunne vi også gøre alt i hendes baglokale.

Hun var synligt meget stolt af det gamle stempel fra 1911, som blev brugt hver dag og altid.

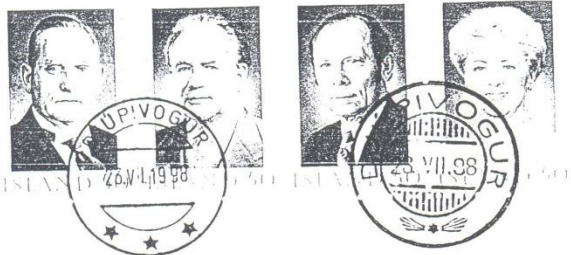
Måske verdens ældste stempel stadig i brug ?

Hvornår skal det så på "pension" ? Spurgte vi. Svaret var snublende nært.
Den 31.12.99 !

"År 2000"-problemet rammer også nogle af de gamle stempler med kun 2 cifre som årstal. For "00" giver jo ingen mening. Om konklusionen er helt rigtig ved jeg i skrivende stund ikke. Men meget nærliggende. Ikke sandt !

Jeg har skrevet til hende, at jeg håber det gamle stempel må ende sine dage på postmuseet i Hafnarfjörður.

Jørn Sprogø



Tilføjelse til artiklen om Djúpivogur's stempel.

Tor Torsteins skriver i en E-mail fra 11. august 1998 :

Jeg kan tilføje 2 ting til B2C1 Djúpivogur. Postmesteren i Reykjavik sendte stemplet efter en faktura fra "Kjöbenhavns Stempelfabrik" til postkontoret den 3. oktober 1911. Så det tidligst kendte stempel i brug må være fra november 1911. Jeg mente at have en fotokopi af fakturaen, men desværre er den væk.



"Julemærker" hører også til vor hobby. Læs hvad Tor Torsteins skriver om "det første islandske julemærke" !

Hvis nogen i vor klub kunne hjælpe med at løse problemet, ville vedkommende have en "høj stjerne" hos Tor.

As you have interest in Christmas stamps there is one item which is impossible to solve here. The first Barnahælis stamp (page 23) was supposed to have arrived 1904 but nothing can be found here in writing or on print about the date. Following is known to me:

In a letter dated 12th April 1905 from the Barnahælisfélagið to the Ministry in Reykjavik, the board of 5 ladies introduced the society and its purpose, to put up a summerhome for children. To finance this, it had come to their mind to sell seals intended to past on letters (in addition to postage stamps) similar as was done in Denmark, Norway and Sweden last winter. The board requested information whether this was acceptable and indicated the idea is to issue upto 100.000 seals according to a enclosed sample and sell for 3-4 aurar each.

The Ministry contacted the postmaster in Reykjavik and received from him a positive answer regarding the use. On 4th May 1905 they answered, returned the sample and informed they fully agreed to the intention of the society to have seals made for sale and used on covers and postcards.

We must keep in mind one of the ladies was the wife of the Minister but still looking on the date 12.4.1905 makes one wonder if the 1904 year is a reality and to my knowledge no seals from 1904 issue are known postally used. Do you think there is any way to solve this in Denmark.

A haar li'e kjøwt den nøj kiloware fra Ísland - jow - jow !

Som inkarneret islandssamler, skulle jeg selvfølgelig også iår byde på den postforseglede kiloware fra mit skønne Ísland.

Det plejer at gå meget smertefrit, hvis ellers man byder højt nok på de meget eftertragtede 250 gr. pr. pakke.

Dette år skulle det så være ! Sammen med en samlerven fra Als ville jeg byde på 4 x 250 gr. ! Vi skønnede, at prisen måtte være ca. 7500 ISK for 250 gr.

Som ny PC-bruger forsøgte jeg at byde pr. E-mail over internettet. Men nej ! Budet skulle være skriftligt og helst anbefalet inden 31. marts. Det gjorde jeg selvfølgelig.

Hvad har man post og frimærker til ? Har du mon lagt mærke til, at intet "postvæsen" i verden anvender det, som de lever af, nemlig at sælge frimærker på deres postforsendelser til dig !

Efter nogle måneder - medio juli - spurgte jeg den flinke salesmanager hos POSTPHIL, om mit tilbud mon var accepteret ? Svar: " Vi sender besked den 15. juli til alle".

Den 18. juli skulle jeg på mit livs eventyrrejse til Ísland, så det ville være meget nærliggende, om jeg kunne hente kilovaren i Reykjavik. For en sikkerheds skyld telefonerede jeg til POSTPHIL for inden.

Varen var endnu ikke klar, men jeg var meget velkommen til et besøg, og hvis man kunde finde min ordre kunne jeg få den mod at betale 24,5 % islandsk moms.

Nej - nej, send hellere mærkerne til mig jeg betaler med en check via min bank 30.000 ISK den 21. juli.

Hjemkommet efter en skøn rejse - den 4. august - spørger jeg via E-mail, hvornår kan jeg forvente kilovaren afsendt ?

I løbet af indeværende måned svarede den flinke mand straks på mit spørgsmål.

Samme formiddag kom min "postmand" med 3 enslydende breve fra Post Danmark International. Det var nogle formularer, som jeg ikke havde set før, og for lægmand lidt vanskelige at tyde. Hent varerne i København inden 14 dage ellers returneres de. Hvad gør man så ? Ringer på servicetelefonen og får sød musik i ørerne, efter nogen tid en vældig rar kvinde, som siger send du bare alle 3 formularer til mig med en kopi af din faktura fra POSTPHIL, så skal jeg hjælpe dig.

Nu venter jeg så på postbudet og 1kg. klip sammen med en told på 150 DKK.

Den 6. august kom de !

Postbudet kom balancerende med 4 små glatte pakker på hver 250 gr. behørigt forsynede med mærkater, stempler m.v. både fra Island og Danmark. At betale: 143 DKK. Rabat ? Ja. selvfølgelig, jeg havde glemt kursforskellen.

Han fik 200 DKK., men kunne ikke give tilbage ! Det kan han aldrig, stakkels mand. Han må ikke gå med postmesterens penge, men gerne med mine, så - mand og mand imellem - aftalte vi, at de resterende 57 DKK kunne han bringe mig dagen efter, hvilket selvfølgelig skete.

Med spænding åbnede jeg mine 2 pakker. Det var bare GUF !. JOW -JOW de forstår at bruge frimærker på deres adressekort. Se bare !

Således endte historien lykkeligt.

Morale : Længe leve bureaukratiet !



John Sprøge

I IslandsKontakten nr. 27, august 1997, blev der bragt en artikel med titlen “Hvor blev N2-215 anvendt omkring 1925 ? ” Artiklen pegede på, at N2-215 syntes at have være anvendt som skibsstempel på S/S Esja fra 1925 til 1926.

Pór Þorsteins har fornylig i SAFNID publiceret en artikel med titlen “Nummerstempel 215 brugt på dampskibet Esja.”

Ved Albina Jensen's mellemkomst har vi fået artiklen oversat til dansk og fået Pór Þorsteins tilladelse til nedenfor at bringe artiklen videre til IslandsKontakten's læsere:

Den islandske stat havde gennem et rederi skibet Esja som i årene 1924-38 var beskæftiget i rute fart langs islands kyst med transport af passagerer, varer og post.

I begyndelsen af 1925 åbnedes der posthus ombord, og en postmand blev placeret på skibet til at udlevere og modtage post på skibets ankomststeder. Posthuset betjente skibets passagerer med almindelig postekspedition, solgte frimærker, modtog breve, anbefalede breve og pengebreve m.v. Derudover solgtes frimærker på ankomststederne i det omfang forholdene tillod dette.

Ved skibets ankomst i havn blev der altid sat en postkasse på skibets landgang således, at beboerne kunne få en hurtig postgang ved at poste deres breve der. Brevene i postkassen var alle ustemplede, da de ikke forinden havde passeret et posthus. Det samme var tilfældet med de breve og andre forsendelser, der blev modtaget fra passagererne under skibets sejlads. Post, der kom fra posthuse og brevsamlingssteder til viderebefordring, var derimod altid afstemplet.

Da posthuset om bord på Esja blev åbnet, var der intet stempel ombord, så det blev hurtigt besluttet at rekvirere nummerstempel 215 som lå ubrugt i postens lager. Dette stempel blev brugt af postmanden, indtil det rigtige skibsstempel blev leveret fra Kjøbenhavns Stempelfabrik i København, i henhold til en regning der er dateret 12. marts 1926. Foruden dette stempel fik postmanden kort tid derefter et gummistempel til at afstemple anbefalingsvignetter med samt et segl med skibsnavnet. Nummerstemplet blev brugt, indtil man fik leveret det nye stempel, og det blev afleveret 10. september 1926.

Det kan desuden oplyses, at det nye stempel var stavet forkert, da det blev leveret til postvæsenet, idet indskriften var "SKIB" i stedet for "SKIP", d.v.s. med dansk stavemåde i stedet for islandsk. Man mener, at stemplet er blevet repareret før det blev taget i brug, fordi der ikke findes afstemplinger med den forkerte indskrift.



Nummerstempel 215 har hidtil fejlagtigt været anset for at være brugt i Seydisfjörður, og det er almindeligt, da der var meget post med skibet Esja, og kun lidt post der blev befordret mellem skibsanløbsstederne over land.

I 1938 blev skibet solgt til Chile, og posthuset blev lukket. Den sidst kendte anvendelsesdato for stemplet er 16.09.1938.

Herefter vises der i Þór Þorsteins artikel en afbildning af skibsstemplet, som det må have set ud med B i stedet for P.

Tak til Þór Þorsteins og Albína Jensen for de meget interessante oplysninger.

Jørgen Steen Larsen